

实用英语口语：Holycow!不是吧！PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/463/2021_2022__E5_AE_9E_E7_94_A8_E8_8B_B1_E8_c96_463089.htm 人在惊叹的时候除了会说“ Oh! My... ”之类的外，还会说“ Holy... ”，看来西方人和神的关系还不是一般的亲近。通常最常听到的 Holy 系列有 "Holy cow!" (圣牛) 和 "Holy shit / crap!" (圣便便)，当然后者是蛮不雅的，我们尽可能不要用它。这几个同样都是表示出十分惊讶，相当于中文里的“不会吧，哇噻”的感觉。例如要是我看到我的好友搂着一个泳装美女照像，我一定会跟他说，“Holy cow!” (不会吧!) Holy cow! 其实可以表示很多惊讶、生气、快乐的心情，总之就是一种震撼的感觉，根据情景你还可以把它翻译成“天啊！太棒了！”等等。比如：Wow! Holy cow! That 's great! 哇噻！太好了！真棒！和“神圣”有关的表示惊讶的还可以说“ Jesus Christ! ”，“ Jesus! ”，“ Geez! ”，“ Gosh! ”等等，可能是因为西方人习惯于在各种场合念诵神灵的名号，慢慢就演变成了一种习俗。100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com